



---

## ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР OTGON-3C



---

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

EAC

## 1.1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

**1.1** Тепловентилятор OTGON-3С (далее по тексту - тепловентилятор) предназначен для вентиляции и обогрева производственных, общественных и вспомогательных помещений. Рабочее положение тепловентилятора - установка на полу. Режим работы - повторно - кратковременный.

**1.2** Тепловентилятор может эксплуатироваться в районах с умеренным и холодным климатом в помещениях с температурой от минус 10 до плюс 40 °C в условиях, исключающих попадание на них капель и брызг, а также атмосферных осадков (климатическое исполнение УХЛ 3.1 по ГОСТ 15150-69).

**1.3** Тепловентилятор рассчитан на питание от электросети переменного тока частотой 50 Гц, номинальное напряжение сети 220 В (допустимые колебания напряжения от 198 до 242 В).

**1.4 Внимание!** Приобретая тепловентилятор:

- убедитесь в наличии штампа торгующей организации и даты продажи в отрывном талоне на гарантийный ремонт;
- проверьте сохранность пломбы;
- убедитесь в соответствии заводского номера на этикетке тепловентилятора, свидетельстве о приемке и отрывном талоне на гарантийный ремонт;
- проверьте комплектность в соответствии с таблицей 2 раздела 3;
- проверьте работу тепловентилятора.

**1.5** Тепловентилятор соответствует всем требованиям, обеспечивающим безопасность потребителя, согласно ГОСТ Р 52161.2.30-2007.

**1.6** Заводом-изготовителем могут быть внесены в изделие незначительные конструктивные изменения, не ухудшающие его качество и надежность, которые не отражены в настоящем руководстве.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**2.1** Технические данные тепловентилятора указаны в таблице 1

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

**3.1** Комплектность тепловентиляторов должна соответствовать таблице 2.

## 4 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**4.1** При эксплуатации тепловентилятора соблюдайте общие правила электробезопасности при пользовании электроприборами.

**4.2** Тепловентилятор по типу защиты от поражения электрическим током относится к классу I по ГОСТ Р 52161.1-2004.

Таблица 1

| Наименование параметра   | Значение           |
|--|--------------------|
| Номинальное напряжение питания, В                              | ~220               |
| Номинальная частота, Гц  | 50                 |
| Номинальная производительность, м <sup>3</sup> /мин*           | 6                  |
| Номинальная мощность, кВт*:<br>режим 0<br>режим 1<br>режим 2   | 0,07<br>1,5<br>3,0 |
| Диапазон установки температур терморегулятором, °C             | 0...плюс 40        |
| Увеличение температуры потока воздуха в режиме 2, °C, не менее | 25                 |
| Продолжительность работы, часов, не более                      | 24                 |
| Продолжительность паузы, часов, не менее                       | 2                  |
| Длина шнура питания, м, не менее                               | 2                  |
| Срок службы, лет   | 7                  |
| Габаритные размеры (ширина x высота x глубина), мм, не более   | 280x340x315        |
| Масса, кг, не более  | 7,0                |

Примечание – \*При падении напряжения в сети до 198 В возможно снижение производительности от номинального значения до 20%, снижение потребляемой мощности в режиме 2 до 25 %.

Таблица 2

| Наименование                | Количество |
|-----------------------------|------------|
| Тепловентилятор             | 1          |
| Руководство по эксплуатации | 1          |
| Упаковка                    | 1          |

**4.3** Запрещается эксплуатация тепловентилятора в помещениях:

- с взрывоопасной средой;
- с биологически активной средой;
- с запыленной средой;
- со средой, вызывающей коррозию материалов.

**4.4** Отключайте тепловентилятор от сети (вынимайте вилку из сетевой розетки):

- при уборке и чистке тепловентилятора снаружи или внутри;
- при отключении напряжения в электрической сети;
- по окончании работы тепловентилятора.

**4.5 Внимание!** В целях обеспечения пожарной безопасности строго соблюдайте следующие правила:

- перед включением тепловентилятора в электросеть, проверьте отсутствие нарушения изоляции шнура питания;

- следите, чтобы шнур питания не был перекат тяжелыми предметами;

- устанавливайте тепловентилятор на расстоянии не менее одного метра от легковоспламеняющихся предметов (синтетические материалы, мебель и т.п.);

- не следует устанавливать тепловентилятор в непосредственной близости от розетки сетевого электроснабжения;

- не накрывайте тепловентилятор;

- не ставьте тепловентилятор на ковровые покрытия полов.

**4.6 Внимание!** Не пользуйтесь тепловентилятором в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.

**4.7 Оболочка шнура питания не должна касаться корпуса тепловентилятора.**

## 5 ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ И РАБОТА

### 5.1 Основные части тепловентилятора (рисунок 1).

Несущая конструкция тепловентилятора состоит из корпуса (поз.1) и крышки (поз.2), изготовленных из листовой стали.

Вентиляторный узел (вентузел) поз.4, состоящий из двигателя, втулки, крыльчатки и проволочной корзины, расположен на задней части корпуса тепловентилятора.

Блок управления и нагрева смонтирован на шасси, расположенному в верхней части корпуса под крышкой.

Два трубчатых нагревателя расположены внутри корпуса между вентиляторным узлом и решеткой, закрывающей их с лицевой стороны тепловентилятора.

Ручки органов управления – поворотного выключателя и терморегулятора - вынесены на панель управления (поз.6).

Для защиты от перегрева прибор оснащен термоограничителем с самовозвратом.

Тепловентилятор имеет два трубчатых кронштейна (поз.3), которые образуют в верхней части ручку для переноса.

**Внимание!** Нагревательные элементы тепловентилятора включаются только после поворота ручки терморегулятора по часовой стрелке до щелчка срабатывания.

При дальнейшем повороте до крайнего положения (в этом диапазоне) устанавливают необходимую температуру в помещении, которая

будет автоматически поддерживаться включением и выключением нагревателей.

При повороте ручки терморегулятора против часовой стрелки до крайнего положения нагревательные элементы отключаются.

Схема электрическая тепловентилятора приведена на рисунке 3.

### 5.2 Принцип работы.

Забор воздуха тепловентилятора осуществляется через отверстия корзины вентузла. Воздушный поток, втянутый вентилятором в корпус, проходя между петлями трубчатых нагревателей, нагревается и подается в помещение через решетку (поз.5).

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

**6.1 Установить переключатель режимов (поз.1, рисунок 2) в положение «» (отключено).**

Перевести ручку терморегулятора поз.2 в крайнее против часовой стрелки положение.

**6.2 Подключение тепловентилятора к электросети** осуществляется путем включения вилки шнура питания тепловентилятора в розетку.

**Внимание!** Важно помнить, что:

- тепловентилятор можно включать в электросеть напряжением 220 В только при наличии заземления;

- сечение проводов, подводимых к розетке, должно быть не менее 1,5 мм<sup>2</sup> по медному проводнику;

- для защиты электропроводки от перегрузок на электроцепь питания необходимо применять плавкие предохранители или автоматические выключатели на 16 А.

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

**7.1 Режим 0 - вентиляция без нагрева потока воздуха.**

### 7.1.1 Включение.

Для включения тепловентилятора в режиме вентиляции необходимо установить переключатель режимов (поз. 1, рисунок 2) в положение «», при этом включается вентилятор.

### 7.1.2 Выключение.

Для выключения тепловентилятора необходимо установить переключатель режимов в положение «» (отключено), при этом отключается вентилятор. Вынуть вилку шнура питания из розетки.

**7.2 Режимы 1 или 2 - вентиляция с включением нагревателей мощностью 1,5 или 3,0 кВт.**

### 7.2.1 Включение.

Для работы тепловентилятора в режиме 1 необходимо установить ручку переключателя режимов в положение «».

Для работы тепловентилятора в режиме 2 необходимо установить ручку переключателя режимов в положение «□».

Для включения нагревателей (нагревателя) необходимо повернуть ручку терморегулятора (поз.2, рисунок 2) по часовой стрелке до их включения. С помощью этой ручки задается необходимая температура в помещении от 0 до плюс 40 °C, при достижении которой терморегулятор будет отключать нагреватели.

### 7.2.2 Выключение.

Для выключения тепловентилятора необходимо перевести ручку терморегулятора в крайнее против часовой стрелки положение, установить переключатель режимов в положение «□» и дать поработать тепловентилятору в режиме вентиляции (режим 0) не менее 60 секунд для охлаждения нагревателей, установить переключатель режимов в положение «□» (отключено), при этом отключается вентилятор. Вынуть вилку шнура питания из розетки.

### 7.3 Защита от перегрева

7.3.1 При перегреве тепловентилятора термоограничитель отключает вентилятор и нагревательные элементы.

7.3.2 Для восстановления работоспособного состояния тепловентилятора необходимо:

- переключатель режимов и ручку терморегулятора установить в положения согласно п.6.1;

- отключить тепловентилятор от сети;

- устранить причину, вызвавшую срабатывание термоограничителя, если она обусловлена нарушением п. 4.5 требований безопасности – накрытие тепловентилятора, в остальных случаях обратиться в специализированные ремонтные мастерские;

- после охлаждения тепловентилятора термоограничитель автоматически включается и восстанавливает цепь питания вентилятора и нагревательных элементов;

- убедиться в нормальной работе тепловентилятора, выполнив операции по п. 7.2

## 8 ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ, ХРАНЕНИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 8.1 Правила транспортирования

Тепловентиляторы в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50 °C и относительной влажности до 80 % при 20 °C в соответствии с манипуляционными знаками на упаковке, с исключением возможных ударов и перемещений внутри транспортного средства.

**Внимание!** После транспортирования тепловентилятора при отрицательных температурах требуется выдержка тепловентилятора в помещении,

где предполагается его эксплуатация, без включения в сеть и без извлечения из упаковки, не менее двух часов.

### 8.2 Правила хранения

Тепловентиляторы хранить в упаковке изготовителя в помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40 °C и относительной влажности до 65 % при 25 °C.

**Внимание!** После длительного перерыва в работе первое включение тепловентилятора не производить в режиме 2.

### 8.3 Техническое обслуживание

8.3.1 При нормальной эксплуатации тепловентиляторов требуется периодическая, не реже одного раза в 6 месяцев, чистка от пыли корпуса и всасывающих решеток с последующим контролем работоспособности. Исправность тепловентилятора определяется внешним осмотром, затем включением и проверкой нагрева потока воздуха.

8.3.2 Работы по техническому обслуживанию следует проводить при отключенном тепловентиляторе, соблюдая меры безопасности (см. раздел 4).

8.3.3 При сохранении работоспособности и своевременном устранении неисправностей, по заключению специализированных ремонтных мастерских, тепловентиляторы могут эксплуатироваться более 7 лет.

8.3.4 Тепловентиляторы не содержат материалов, экологически вредных при эксплуатации и утилизации.

8.3.5 Возможные неисправности и методы их устранения приведены в разделе 9.

## 9 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

9.1 Внимание! При устранении неисправностей соблюдайте требования безопасности (см. раздел 4).

9.2 Перечень возможных неисправностей приведен в таблице 3.

## 10 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

10.1 Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям технических условий ЛЮАО.630 240.601 ТУ при соблюдении условий эксплуатации, хранения и транспортирования.

10.2 Гарантийный срок эксплуатации – 18 месяцев со дня продажи изделия через торговую сеть.

10.3 Дата продажи с печатью торгующей организации отмечается на гарантийных талонах на ремонт.

**Таблица 3**

| Наименование неисправности, внешнее проявление   | Вероятная причина   | Метод устранения   |
|--|---|--|
| Тепловентилятор не включается  | Отсутствует напряжение в сети   | Проверить наличие напряжения в сети<br>*Проверить целостность кабеля питания, неисправный заменить |
|  | Сработала тепловая защита   | Выполнить мероприятие по п. 7.3.   |
|  | Не работает переключатель режимов   | *Проверить срабатывание переключателя, неисправный заменить  |
|  | Неисправен двигатель  | *Двигатель заменить  |
| Воздушный поток не нагревается, уменьшенный нагрев потока воздуха, вентилятор работает | 1.Выключен терморегулятор 2.Температура в помещении выше, заданной терморегулятором | Повернуть ручку терморегулятора по часовой стрелке до включения нагревателей                       |
|  | Обрыв в цепи питания нагревательных элементов                                       | *УстраниТЬ неисправность   |
|  | Не работает переключатель режимов работы  | *Проверить переключатель, неисправный заменить   |
|  | Не работает терморегулятор  | *Проверить срабатывание терморегулятора, неисправный заменить                                      |
|  | Неисправен нагревательный элемент (элементы)  | *Заменить нагревательный элемент (элементы)  |

Примечание: \*Для устранения неисправностей, связанных с заменой деталей и обрывом цепи, обращайтесь в специализированные ремонтные мастерские

**10.4** Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации безвозмездно производить ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

**10.5** Срок службы изделия – 7 лет со дня изготовления.

**10.6** Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:

- несоблюдение пользователем предписаний руководства по эксплуатации и использование изделия не по назначению;
- при наличии механических повреждений корпуса (трещин, сколов), шнура питания, а также при попадании внутрь прибора посторонних предметов и веществ;
- при повреждениях, наступивших вследствие неправильного хранения, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур, высокой влажности (коррозия металлических частей);

- использование электросети с несоответствующими параметрами номинального напряжения;

- при попытках самостоятельного ремонта;

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера и даты изготовления на этикетке прибора, в гарантийном талоне или их несоответствие.

**10.7** Срок гарантии продлевается на время нахождения продукции в гарантийном ремонте.

**10.8** Гарантийный срок хранения – 12 месяцев со дня изготовления.

**ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ЗАВОДА-ИЗГОТОВИТЕЛЯ:**  
АО «ИЖЕВСКИЙ ЭЛЕКТРОМЕХАНИЧЕСКИЙ ЗАВОД  
«КУПОЛ»

ПО ЗАКАЗУ ООО «ГРУППА «НОВАТОР»  
АДРЕС СЦ: Г. ИРКУТСК, УЛ. ПОЛЕНОВА 17/2  
ТЕЛ. (3952) 531-435, 531-438

## **11 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И УПАКОВЫВАНИИ**

### **11.1 Тепловентилятор OTGON-3С**

заводской № \_\_\_\_\_ дата изготовления \_\_\_\_\_

изготовлен и принят в соответствии с требованиями государственных стандартов, действующей технической документации, принят ОТК и признан годным для эксплуатации.

**11.2** Тепловентилятор упакован согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

Упаковывание произвел

личная подпись

расшифровка подписи

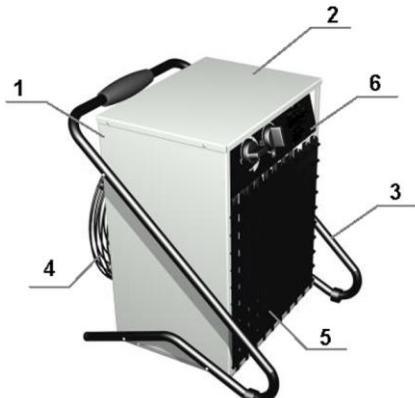
**ОТК**

**М. П**

личная подпись

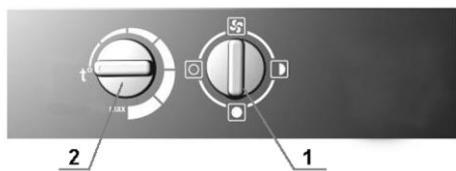
расшифровка подписи

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.



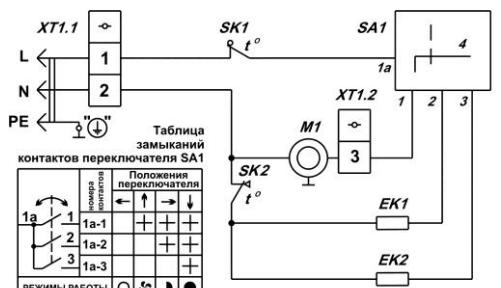
1 – корпус;  
2 – крышка;  
3 – кронштейн;  
4 – вентузел;  
5 – решетка;  
6 – панель управления

**Рисунок 1 – Термовентилятор**



1 – ручка переключателя режимов работы;  
2 – ручка терморегулятора

**Рисунок 2 – Панель управления**



"+" - контакт замкнут  
 ЕК<sub>1</sub>, ЕК<sub>2</sub> - нагреватели; SA1 - переключатель;  
 М1 - двигатель SK1 - термоограничитель;  
 XT1 - блок клеммников; SK2 - терморегулятор

**Рисунок 3 - Схема электрическая  
принципиальная**

АО «ИЖЕВСКИЙ ЭЛЕКТРОМЕХАНИЧЕСКИЙ ЗАВОД «КУПОЛ»  
ПО ЗАКАЗУ ООО «ГРУППА «НОВАТОР»  
АДРЕС СЦ: Г. ИРКУТСК, УЛ. ПОЛЕНОВА 17/2  
ТЕЛ. (3952) 531-435, 531-438

**ТАЛОН  
НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ  
тепловентилятора OTGON-3C**

Тепловентилятор зав. № \_\_\_\_\_ Дата изготовления \_\_\_\_\_

продан \_\_\_\_\_ «\_\_\_\_» 20 г.  
(наименование торговой организации)

Штамп \_\_\_\_\_  
(подпись продавца)

Владелец и его адрес \_\_\_\_\_  
Подпись \_\_\_\_\_  
Линия отрыва

Выполнены работы по устранению неисправностей:  
\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ Владелец \_\_\_\_\_  
(подпись) (подпись)  
(наименование ремонтной организации и её адрес)

М.П. \_\_\_\_\_  
(подпись руководителя ремонтной организации, мастерской)

**УТВЕРЖДАЮ**

«\_\_\_\_» 20 г.

Линия отрыва

АО «ИЖЕВСКИЙ ЭЛЕКТРОМЕХАНИЧЕСКИЙ ЗАВОД «КУПОЛ»  
ПО ЗАКАЗУ ООО «ГРУППА «НОВАТОР»  
АДРЕС СЦ: Г. ИРКУТСК, УЛ. ПОЛЕНОВА 17/2  
ТЕЛ. (3952) 531-435, 531-438

**ТАЛОН  
НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ  
тепловентилятора OTGON-3C**

Тепловентилятор зав. № \_\_\_\_\_ Дата изготовления \_\_\_\_\_

продан \_\_\_\_\_ «\_\_\_\_» 20 г.  
(наименование торговой организации)

Штамп \_\_\_\_\_  
(подпись продавца)

Владелец и его адрес \_\_\_\_\_  
Подпись \_\_\_\_\_  
Линия отрыва

Выполнены работы по устранению неисправностей:  
\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ Владелец \_\_\_\_\_  
(подпись) (подпись)  
(наименование ремонтной организации и её адрес)

М.П. \_\_\_\_\_  
(подпись руководителя ремонтной организации, мастерской)

**УТВЕРЖДАЮ**

«\_\_\_\_» 20 г.

